

# Hong Kong Health Food Association

## 香港保健食品協會

### ORDINARY MEMBER APPLICATION 普通會員入會申請表

Company Name (English)		公司名稱 (中文)	
Company Address 公司地址			
Tel. 電話	Fax 傳真	Company Website 公司網址	
Business Registration No. 商業登記號碼		Years in Hong Kong 在香港的年資	
Referral Member Company (Current Ordinary Member or Associate Member, with 2 years or more membership) 推薦會員公司 (現任普通會員或附屬會員, 會員資格滿兩年或以上)			
1. Business Type 業務類別 (Multiple options 可選多項)			
<input type="checkbox"/> Retail 零售 <input type="checkbox"/> Wholesale 批發 <input type="checkbox"/> Manufacturer 生產 <input type="checkbox"/> Marketing 營銷			
2. Product Type 產品類別 (Multiple options 可選多項)			
<input type="checkbox"/> Western Health Food 西式保健食品 <input type="checkbox"/> Chinese Health food 中式保健食品			
<input type="checkbox"/> Product or Brand Name 產品或品牌名稱: _____			

### Company Representatives 公司會員代表

1	<input type="checkbox"/> Mr. 先生 <input type="checkbox"/> Ms. 小姐 <input type="checkbox"/> Mrs. 女士	Name (English)	姓名 (中文)
	Position/title 職務		
	Tel. 電話	Fax 傳真	E-mail 電郵
2	<input type="checkbox"/> Mr. 先生 <input type="checkbox"/> Ms. 小姐 <input type="checkbox"/> Mrs. 女士	Name (English)	姓名 (中文)
	Position/title 職務		

	Tel. 電話	Fax 傳真	E-mail 電郵
3	<input type="checkbox"/> Mr. 先生 <input type="checkbox"/> Ms. 小姐 <input type="checkbox"/> Mrs. 女士	Name (English)	
	Position/title 職務		姓名 (中文)
	Tel. 電話	Fax 傳真	E-mail 電郵

Please issue a crossed check payable to : "The Hong Kong Health Food Association Limited"

請寫劃線支票抬頭人：『香港保健食品協會有限公司』

We hereby enclose:

Ordinary Membership: Membership subscription & Entrance fee (one time only)

Total Amount

茲附上普通會員會費 HK\$4,800 / \$3,550\* + 入會費 (一次性收費) HK\$1,500

= 總數合共 HK\$6,300 / \$5,050\*

Check no. 支票號碼 \_\_\_\_\_ Name of Bank 銀行名稱 \_\_\_\_\_

\* Please delete as appropriate. 請刪去不適用的

Declaration: We/ I agree to abide by HKHFA Memorandum & Articles of the Association and permit HKHFA to announce our/ my membership. 聲明：本公司/機構/本人同意遵守協會章程，並容許協會公告會籍。

Applicant signature with company seal 公司代表簽署及蓋章

Date 日期

Referral member signature with company seal 推薦會員公司簽署及蓋章

Date 日期

## Application Information 申請須知

### Qualifications of Ordinary Member Applicant 普通會員申請資格：

Business enterprises or organizations, which are involved in the health food business (Retail, Wholesale, Manufacturer or Marketing) in Hong Kong, are eligible to apply for Ordinary Membership. 凡在香港從事與健康食品有關 (零售、批發、生產或營銷) 之公司或企業、工商機構等，可申請為普通會員。

### Membership Terms and Conditions 會員條款及細則：

- ◆ New member applications must be referred to by a current Ordinary or Associate Member, with 2 years or more of membership. 新會員申請必須由現有正式會員或附屬會員推薦，且會員資格必須滿 2 年或以上。
- ◆ New member applications must be approved by the current Council. 新會員入會申請需由當屆理事會通過。
- ◆ The Association reserves the final decision to accept or reject a new member's application. 本會對接受或拒絕新會員的會籍申請有最終決定權。
- ◆ The Association will conduct a background check on the applicant company. 本會會對申請入會的公司進行背景審查。
- ◆ The Applicant should provide the Hong Kong company address of the operation site. The address of a secretarial company is not acceptable. An on-site visit will be conducted if necessary. 香港公司地址必須提供實體營運地點，不接受以秘書公司地址作登記，如有需要，將安排實地探訪。
- ◆ For the business type is Manufacturers, the Applicant should provide documents proving the legitimate factory or provide relevant certificates for production (e.g. GMP, ISO, etc.). 如申請公司為“製造商”，必須提供合法工廠證明文件，或出示相關生產認證 (如GMP、ISO等)。
- ◆ For the business type that is Retail, Wholesale, or Marketing, the Applicant should provide supporting documents for Brand product sales, and proving the Brand product is officially sold in the Hong Kong market. 如申請公司為“零售”、“批發”或“營銷”，必須提供品牌產品銷售證明，以證明其品牌產品已於香港市場正式銷售。
- ◆ The Applicant should provide the actual product, product information, sales channels, and relevant information, as references of the products which currently being sold in Hong Kong. 申請公司需提供真實產品、產品資料、銷售渠道與相關證明，作為產品目前在香港銷售的參考依據。
- ◆ The Association will conduct an industry reputation check on applicant companies. If the applicant has been involved in any disputes or violations, the application will be rejected. 本會會對申請公司進行行業聲譽調查，如曾涉及爭議或違規行為，會拒絕其申請。
- ◆ The Association may arrange a representative to visit the applicant's company to ensure the authenticity and compliance of the operations. 本會可安排代表親身探訪申請公司，以確保其營運真實性與合規性。

### **Ordinary Member Subscription Fee 普通會員會費：**

<b>Ordinary Member 普通會員</b>	<b>Entrance Fee 會員入會費</b>	<b>Subscription Fee 會員會費</b>
<b>Application month between April and August 申請入會月份為 4月至 8月間</b> The annual subscription ends on 31 March of the next calendar year 年費由批准入會當月起計算至翌年3月31日	<b>HK\$1,500 港幣1,500元</b>	<b>HK\$4,800 港幣4,800元</b>

<p><b>Application month between September and March</b>  <b>申請入會月份為 9月至3月間</b>  The annual subscription ends on 31 March of the next/  same calendar year  年費由批准入會當月起計算至翌年/ 同年3月31日</p>	<p><b>HK\$1,500</b>  <b>港幣1,500元</b></p>	<p><b>HK\$3,550</b>  <b>港幣3,550元</b></p>
---	--	--

**Documents to be sent with the application 遞申請表時需附交文件：**

1. A photocopy of the business registration 商業登記證副本
2. Business card of the three company representatives 三位公司代表的個人名片
3. Original copy of signed & stamped Practice Guideline 經簽署及蓋章營商守則原本
4. Cross Check payable to The Hong Kong Health Food Association Limited. 劃線支票並寫上香港保健食品協會有限公司

**Application Evaluation: The application may take up to 4 weeks to process. Acceptance of new members shall be at the sole discretion of the Association.**

**審核申請：**本會有最終權力決定接受或拒絕新會員的申請會籍，審核需時約四星期。

**For an unsuccessful application, the Entrance Fee is not refundable.** 如申請不成功，會員入會費將不獲退回。

**Please mail the completed application form, company materials & payment to the following address:**

**請將填妥之表格連同有關的公司資料及劃線支票寄回以下地址：**

**The Hong Kong Health Food Association Ltd.** 香港保健食品協會有限公司  
P.O. Box 90674 TSIM SHA TSUI POST OFFICE 尖沙咀郵政局郵箱90674號

**For Internal use only**

Date of Admission: \_\_\_\_\_ Resolved by Council: \_\_\_\_\_

Member No: \_\_\_\_\_